

L'Office de Tourisme****

L'itinéraire Culturel côté Terre

Les chemins de l'Histoire en Languedoc-Roussillon

The Cultural Itinerary on Land
The historical paths in Languedoc-Roussillon

Landseitige Kulturelle Strecke
Die historische Strassen in Languedoc-Roussillon

ODYSSEA®



Odyssea Latitude : 43.108017 - Longitude : 3.084497



Le LandVision Odyssea

Du canal Sainte-Marie au château de Gruissan

The Odyssea Landvision - The canal Sainte-Marie to the castle of Gruissan
Das Landvision Odyssea - Von «canal Sainte-Marie» bis zu der Burg von Gruissan

“ A Gruissan, les paysages parlent ! ”

The landscapes of Gruissan have a lot to tell !
Listen to the local people talking about them...
In Gruissanreden die Landschaften ! Die Einwohner erzählen ihnen alles über die Vielfalt dieser Landschaften.

De ce point de vue, votre regard glissera du canal Sainte Marie au château de Gruissan. Vous apercevrez les Corbières, Narbonne, l'étang de Gruissan et le massif de la Clape. Vous y apprendrez que Gruissan est un territoire habité depuis 2000 ans. Qu'il était la porte d'entrée de Narbonne la romaine. Narbonne, première fille de Rome hors d'Italie. Et que depuis plusieurs siècles, Gruissan cultive sa vigne avec amour et générosité.



From this viewpoint, your gaze will slide from the Sainte-Marie canal to Gruissan castle. You will see Les Corbières, Narbonne, Gruissan lagoon and La Clape massif. There, you will learn that the Gruissan area has been inhabited for 2000 years. That it was the entry port for Roman Narbonne. Narbonne, Rome's first daughter city outside Italy. And that, for many centuries, it cultivated its vines with love and generosity.



Von hier aus wird Ihr Blick vom Kanal Sainte Marie bis zur Burg von Gruissan schweifen. Sie werden die Corbières, Narbonne, den Teich von Gruissan und das Massiv de la Clape sehen. Hier werden Sie erfahren, dass Gruissan seit 2000 Jahren bewohnt wird. Dass sie die Pforte zum römischen Narbonne war. Narbonne, die erste Tochter Roms außerhalb Italiens. Und dass sie nach vielen Jahrhunderten ihren Wein mit Liebe und Generosität anbaut.



Projet cofinancé par l'Union Européenne, l'Europe s'engage en Languedoc Roussillon avec le Fonds européen de développement régional



L' Office de Tourisme**** de Gruissan présente L'itinéraire Culturel côté Terre

Les chemins de l'Histoire
en Languedoc-Roussillon

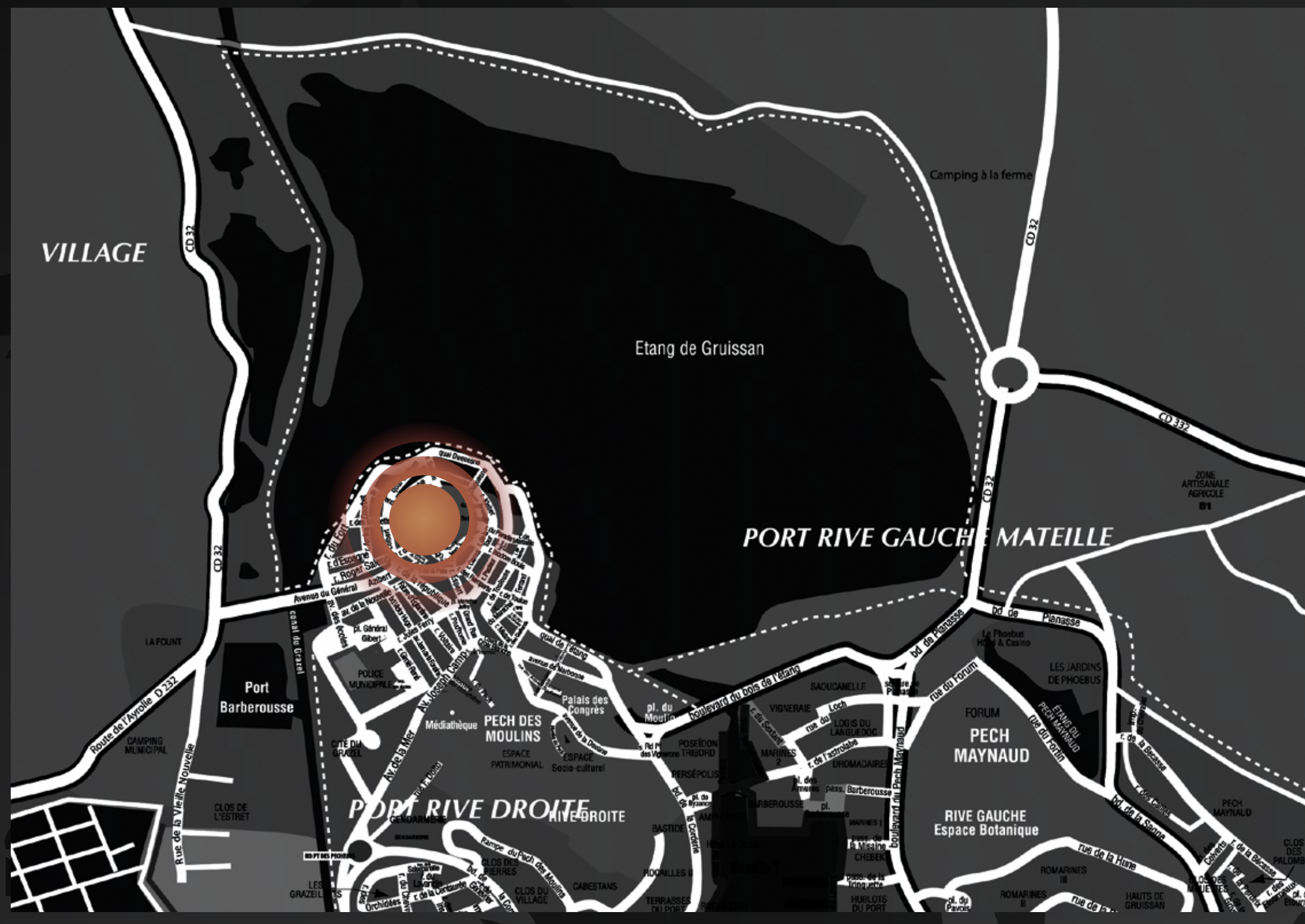
The Cultural Itinerary on Land
The historical paths in
Languedoc-Roussillon

Landseitige Kulturelle Strecke
Die historische Strassen
in Languedoc-Roussillon

ODYSSEA®



Odyssea Latitude : 43.108017 - Longitude : 3.084497



Télécharger l'application appropriée
pour profiter des paysages culturels
racontés de Gruissan.

Download the appropriate application to take enjoy the
explanations of Gruissan's cultural landscapes.

Das geeignete Programm für die genannten Kulturlandschaften
Gruissans downloaden.

Le LandVision Odyssea

Du canal Sainte-Marie au château de Gruissan

The Odyssea Landvision - The canal Sainte-Marie to the castle of Gruissan
Das Landvision Odyssea - Von «canal Sainte-Marie» bis zu der Burg von Gruissan

“ **A Gruissan**, les paysages parlent !
Les gens d'ici vous les racontent... ”

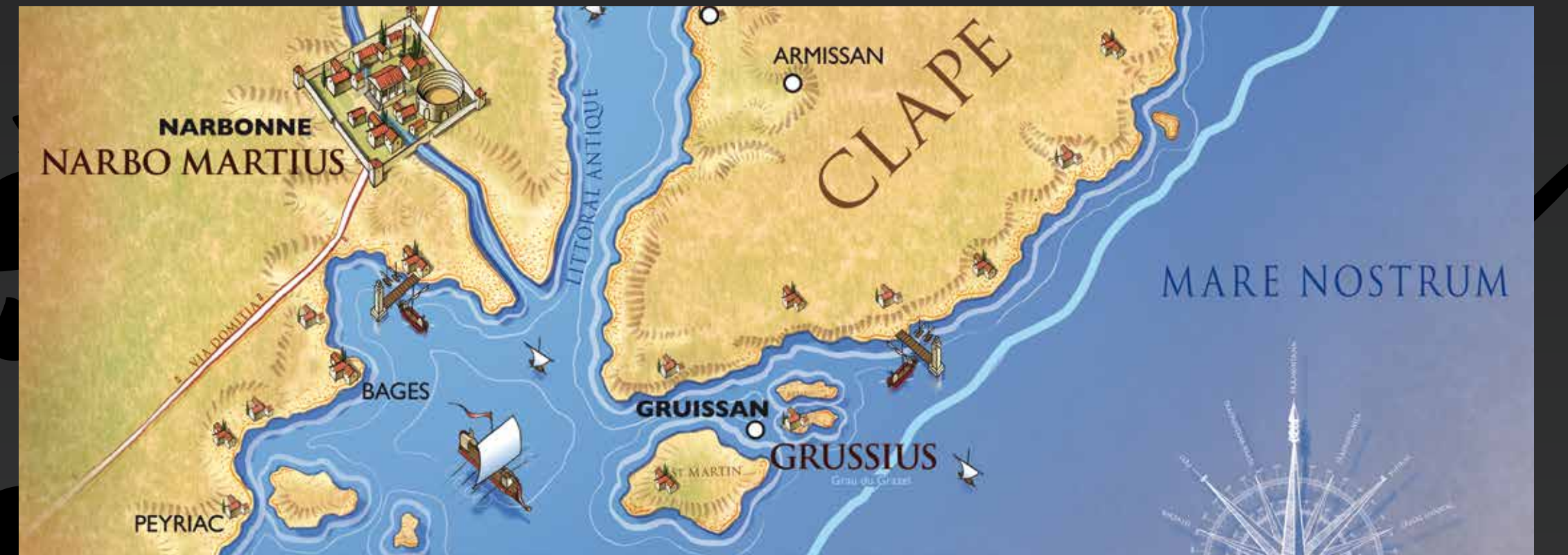
The landscapes of Gruissan have a lot to tell !
Listen to the local people talking about them...

In Gruissanreden die Landschaften ! Die Einwohner
erzählen ihnen alles über die Vielfalt dieser Landschaften.

De ce point de vue, votre regard glissera du canal Sainte Marie au château de Gruissan. Vous apercevrez les Corbières, Narbonne, l'étang de Gruissan et le massif de la Clape. Vous y apprendrez que Gruissan est un territoire habité depuis 2000 ans. Qu'il était la porte d'entrée de Narbonne la romaine. Narbonne, première fille de Rome hors d'Italie. Et que depuis plusieurs siècles, Gruissan cultive sa vigne avec amour et générosité.

From this viewpoint, your gaze will slide from the Sainte-Marie canal to Gruissan castle. You will see Les Corbières, Narbonne, Gruissan lagoon and La Clape massif. There, you will learn that the Gruissan area has been inhabited for 2000 years. That it was the entry port for Roman Narbonne. Narbonne, Rome's first daughter city outside Italy. And that, for many centuries, it cultivated its vines with love and generosity.

Von hier aus wird Ihr Blick vom Kanal Sainte Marie bis zur Burg von Gruissan schweifen. Sie werden die Corbières, Narbonne, den Teich von Gruissan und das Massiv de la Clape sehen. Hier werden Sie erfahren, dass Gruissan seit 2000 Jahren bewohnt wird. Dass sie die Pforte zum römischen Narbonne war. Narbonne, die erste Tochter Roms außerhalb Italiens. Und dass sie nach vielen Jahrhunderten ihren Wein mit Liebe und Generosität anbaut.



Projet cofinancé par l'Union Européenne,
l'Europe s'engage en Languedoc Roussillon
avec le Fonds européen de développement régional

